

COVID-19
Update No. 7 from the Staff Union
Dernières nouvelles No. 7 de la part du Syndicat
Información actualizada del Sindicato del Personal, Núm. 7

Dear colleagues,

Hope you and your respective families are all well. We hope too that, in solidarity with each other, you have at least tried to contact a colleague or two, supporting each other as a strong and united family. Let's all look out for one another.

Another week of teleworking and many questions still remain unanswered. However, there are developments. As the DG mentioned in his last video, the return to the ILO premises at HQ is already on the agenda of some discussions, especially from the aspect of safety and health at work. The Staff Union and its members on the Committee on Occupational Safety and Health (COSHA) are working hard to ensure that everything goes smoothly.

The Staff Union also remains very active behind the scenes in many areas so that the Administration can take care of its staff. It is best not to reveal all the back and forth of the discussions. What is important is the results. Like everyone else, meetings are held on Skype and matters are handled with all due diligence. Meetings with the Administration and the joint committees continue to take place, but with a social distance imposed by the confinement.

1st of May: this is definitely our next milestone, and we are counting on your support and to be present when requested.

Finally, don't miss our [latest article](#) in *Union Magazine*. Our Regional Titular Representative for Africa, Roger Mavinga N'Kambu, describes the current situation in this region.

If you don't want to miss an article, we recommend that you subscribe to our Union blog. An email will be sent to you for each new publication on this blog. Please check your email quarantine.

Stay safe, healthy and secure and don't forget to do the things that you enjoy.

This message reflects the positions adopted by the ILO Staff Union Committee, and the International Labour Office and the International Labour Organization bear no responsibility for its content.

Cher(e)s collègues,

Nous espérons que vous et vos familles respectives allez tous bien. Nous espérons également que, par solidarité, vous avez au moins essayé de contacter un ou deux collègues,

en vous soutenant mutuellement en tant que famille forte et unie. Veillons tous les uns sur les autres.

Une autre semaine de télétravail et de nombreuses questions demeurent encore sans réponse. Cependant, il y a des développements. Comme le Directeur général l'a mentionné dans sa dernière vidéo, le retour dans les locaux du BIT au siège est déjà à l'ordre du jour de certaines discussions, notamment sous l'aspect de la sécurité et de la santé au travail. Le Syndicat du personnel et ses membres au sein du Comité de sécurité et de santé au travail (COSH) travaillent pour que tout se passe bien.

Le Syndicat du personnel reste également très actif en coulisse dans de nombreux domaines afin que l'Administration puisse prendre soin de son personnel. Mieux vaut ne pas vous révéler toutes les arcanes des discussions. L'essentiel, ce sont les résultats obtenus. Comme pour tout le monde, les réunions se déroulent sur Skype et les dossiers sont traités avec toute la diligence requise. Les réunions avec l'Administration et les commissions paritaires continuent à avoir lieu mais avec une distance sociale imposée par le confinement.

Le 1er mai : c'est sans aucun doute notre prochaine étape, et nous comptons sur vous pour jouer le jeu et être présents quand on vous le demandera.

Enfin, ne manquez pas notre [dernier article](#) dans le magazine *Union*. Notre représentant titulaire régional pour l'Afrique, Roger Mavinga N'Kambu, décrit la situation actuelle dans cette région.

Si vous ne voulez pas manquer un article, nous vous recommandons de vous abonner à notre blog *Union*. Un courriel vous sera envoyé pour chaque nouvelle publication sur ce blog. Veuillez vérifier vos courriels en quarantaine.

Restez en sécurité et n'oubliez pas de faire les choses que vous aimez.

Ce message reflète les positions adoptées par le Comité du Syndicat du personnel de l'OIT. Le Bureau international du Travail et l'Organisation internationale du Travail ne sont pas responsables de son contenu.

Queridos colegas,

Espero que ustedes y sus respectivas familias estén bien. Espero también que en solidaridad con los demás, hayan al menos intentado contactar con uno o dos colegas, apoyándose mutuamente como una familia fuerte y unida. Cuidemos los unos de los otros.

Otra semana de teletrabajo, y muchas preguntas siguen sin respuesta. Sin embargo, hay novedades. Como el DG mencionó en su último vídeo, el regreso a los locales de la OIT en la sede ya está en el orden del día de algunas discusiones, especialmente en el aspecto de la seguridad y la salud en el trabajo. El Sindicato del Personal y sus miembros en el Comité de Seguridad y Salud en el Trabajo (COSH) están trabajando duro para garantizar que todo vaya bien.

El Sindicato del Personal también se mantiene muy activo tras bastidores en muchas esferas para que la Administración se ocupe de su personal. No es necesario detallarles todas las idas y venidas ni los detalles de las discusiones: lo esencial son los resultados. Como en todo el mundo, las reuniones se realizan a través de Skype y los temas se manejan con la debida diligencia. Las reuniones con la Administración y los comités mixtos siguen teniendo lugar pero con la distancia que impone el encierro.

El 1ro de mayo es definitivamente nuestro próximo hito, y contamos con ustedes para que participen y estén presentes cuando haga falta.

Por último, no se pierdan nuestro [último artículo](#) en la Revista *Unión*. Nuestro representante regional titular para África, Roger Mavinga N'Kambu, describe la situación actual en esta región.

Si no quieres perderte un artículo, les recomendamos que se suscriban al blog de la Unión. Se le enviará un correo electrónico por cada nueva publicación en este blog. Por favor, comprueben la cuarentena de su correo electrónico.

Manténganse a salvo, saludables y seguros, y no olviden hacer las cosas que les gustan.